

El brocado aplicado en la retablería renacentista de Gipuzkoa. Un estudio para su clasificación*

(The Applied Brocade in the Renaissance Altarpieces of Gipuzkoa. A study for its classification)

Rodríguez López, Ainhoa¹; Bazeta Gobantes, Fernando²
UPV/EHU. Fac. de Bellas Artes. Dpto. de Pintura-Sección de
Conservación y Restauración de Arte. Sarriena, s/n. 48940 Leioa
ainhoa.rodriguez@ehu.es¹; fernando.bazeta@ehu.es²

BIBLID [1137-4403 (2009), 27; 297-331]

Recep.: 03.05.2006

Acep.: 06.05.2009

Este trabajo presenta la localización, caracterización y clasificación de los motivos de la técnica pictórica del brocado aplicado identificados en seis retablos de Gipuzkoa de la primera mitad del siglo XVI. En la actualidad existe un importante desconocimiento de esta técnica debido sobre todo a la carencia de estudios sistemáticos. El objetivo de este estudio es contribuir a reducir este desconocimiento proporcionando información original sobre la técnica del brocado aplicado.

Palabras Clave: Brocado aplicado. Retablos. Gipuzkoa. Siglo XVI. Tardogótico. Tin-relief textile. Conservación. Restauración.

Lan honek XVI. mendearen lehen erdialdean Gipuzkoako sei erretaulatan landutako brokatu motiboen zehaztasunak, ezaugarriak eta sailkapena biltzen ditu. Gaur egun, ia ez daukagu teknika horren inguruko ezagutzarik, batez ere azterlan sistematikorik ez dagoelako. Horregatik, lan honen helburua gabezia hori nolabait murriztea da, brokatu aplikatuaren teknikari buruzko informazio originala emanda.

Giltza-Hitzak: Brokatu aplikatua. Erretaulak. Gipuzkoa. XVI. mendea. Gotiko berantiarra. Tin-relief textile. Kontserbazioa. Zaharberrikuntza.

Ce travail présente la localisation, la caractérisation et la classification des motifs de la technique picturale du brocart appliqué identifiés sur six retables de Gipuzkoa datant de la première moitié du XVI^{ème} siècle. Actuellement, il existe une méconnaissance importante de cette technique qui s'explique surtout par la carence d'études systématiques. L'objectif de cette étude est de contribuer à réduire cette méconnaissance en fournissant des informations originales sur la technique du brocart appliqué.

Mots Clé : Brocart appliqué. Retables. Gipuzkoa. XVI^{ème} siècle. Tardo-gotique. Tin-relief textile. Conservation. Restauration.

* Este trabajo ha contado con una ayuda a la investigación de Eusko Ikaskuntza, 2006.

1. TEMA

El objeto principal de análisis en la presente investigación es la técnica decorativa conocida como brocado aplicado. El campo de estudio se limita a los retablos en madera policromada dado que es la tipología de obra en la que más ejemplos de esta técnica pictórica se han descubierto.

El territorio geográfico definido para el estudio es Gipuzkoa, una de las provincias del norte de España donde más retablos con brocados aplicados se localizan.

El período de tiempo estudiado se extiende desde la época del Tardogótico (1500-1530, aprox.) hasta el Primer Renacimiento (1530-1563, aprox.), época bastante aproximada durante la que se tiene constancia del uso y evolución del brocado aplicado en el territorio vasco en concreto y en el español en general.

2. ESTADO ACTUAL DEL TEMA

La Historia del Arte así como otras disciplinas artísticas en sus estudios sobre la escultura ya no sólo se están centrande en el análisis de las formas sino que están prestando más atención a la importancia de la policromía como acabado expresivo de una obra y como elemento indispensable para su comprensión y contemplación global permitiendo así obtener una visión más completa de la Historia del Arte.

El brocado aplicado es una técnica de decoración policroma utilizada para reproducir los brocados de tela en hilos de oro o plata en obras pictóricas (pinturas sobre tabla, artesonados y pinturas murales) y en obras escultóricas (retablos y esculturas exentas). Se origina en los Países Bajos y se comienza a desarrollar en Flandes, Colonia y Bruselas, propagándose hacia el sur de Alemania, Austria, Suiza, norte de Italia, Francia, Portugal y España. Su período de vigencia se generaliza desde mediados del siglo XV hasta mediados del siglo XVI.

Esta técnica consiste en reproducir el motivo en relieve fuera del objeto y aplicarlo sobre éste creando una decoración más amplia, por lo que está considerada como la técnica decorativa más rica y laboriosa de entre las empleadas en imaginería y pintura.

Sin embargo, también se considera como la más desconocida en lo que se refiere a su origen, desarrollo, tipología, materiales y técnicas de ejecución, debido, sobre todo, al mal estado de conservación en que llega hasta nuestros días y a que se nos presenta oculta por repintes y repolicromías. Todo ello tiene como consecuencia que los tratamientos de conservación y restauración aplicados sean en ocasiones inadecuados o inexistentes.

Hoy día se están descubriendo más casos en España; en el norte, sobre todo, como es el caso del retablo de San Miguel en Alzaga o el retablo de San Juan

Bautista en Oñate, ambos dentro de Gipuzkoa. Esto hace pensar que es una técnica de decoración más empleada de lo que en un principio se pensaba.

La documentación encontrada (y publicada) al respecto, muestra cómo el brocado aplicado está más estudiado en el resto de Europa que en nuestro país, partiendo de las fuentes tradicionales escritas (*Il Libro del'Arte* o *Trattato della Pittura* de Cennino Cennini y el *Manuscrito de Tegernsee* o *Liber Illuminarius* de varios autores) y continuando con la bibliografía especializada de las últimas décadas (publicaciones en congresos, revistas, folletos, catálogos, boletines, así como informes de conservación y restauración).

En todos los casos se hacen observaciones generalizadas sobre casos concretos hallados en intervenciones de restauración sin llegar a una visión más global y concluyente, quedando muchos interrogantes por responder, ya sea en los campos histórico y artístico (distribución geográfica, cronología, autorías, tipología) o en el campo técnico (materiales, técnicas de ejecución, estado de conservación y tratamientos de conservación-restauración).

A nivel histórico, las publicaciones nacionales son de reciente aparición en comparación con las publicaciones europeas y estas primeras tienden a reproducir los datos históricos que aportan las segundas: período de desarrollo, zonas geográficas de origen y difusión, otras técnicas decorativas a partir de las que se origina el brocado aplicado y sus variantes, posibles autorías, obras destacadas que presentan dicha técnica, etcétera.

A nivel técnico, en el ámbito nacional destaca el escaso número de publicaciones en forma de breves y generalizadas comunicaciones en revistas y boletines especializados. En los dos últimos años, el Instituto de Patrimonio Histórico Español (IPHE) se está interesando en el tema en cuestión y está realizando estudios así como publicaciones sobre los casos de brocado aplicado hallados en los retablos que se encarga de restaurar. Sin embargo, es mayor la cantidad de documentación inédita en informes que se encuentran archivados en los Servicios de Restauración de las Diputaciones Forales de Álava, Gipuzkoa y Bizkaia, los Institutos de Patrimonio Histórico y las empresas de Conservación y Restauración. Los contenidos en todos ellos se refieren a los trabajos de conservación y restauración llevados a cabo en retablos y obras aisladas dedicando un breve apartado a los ejemplos descubiertos de brocado aplicado. En tales casos, se estudia su naturaleza material y la técnica (a veces acompañado de análisis de laboratorio). Cuando se hace referencia a los tratamientos de conservación y restauración aplicados sobre la policromía general de la obra no se suele especificar si los ejemplos de brocado aplicado han sido o no intervenidos y en caso afirmativo no se concretan todos los métodos y productos utilizados sobre los mismos. Asimismo, no se puede dar por supuesto que siempre se intervenga esta técnica pictórica dado su gran desconocimiento y las dificultades que presenta su intervención al tratarse de una decoración pictórica muy laboriosa y delicada tanto material como estructuralmente.

En el ámbito internacional (centro y norte de Europa) se localiza un pequeño número de tratados o fuentes tradicionales escritas junto con una bibliografía

especializada en actas de congresos, boletines, revistas y trabajos puntuales de investigación. Por término general, son estudios puntuales realizados sobre los casos de brocado aplicado hallados en retablos y sobre reproducciones de la técnica a partir de estudios previos de casos reales. Cabe destacar la existencia de una sola tesis defendida a principios de 2001 sobre las técnicas y el uso de la decoración en relieve dorada por pintores del norte de Europa, entre 1200-1500 (*The techniques and use of gilded relief decoration by northern European painters, c. 1200-1500*). La tesis es una investigación acerca de los orígenes de las técnicas decorativas en relieve que presentan dorado empleadas en la zona del norte de Europa durante los siglos XIII, XIV y XV. Tiene una parte importante de documentación y otra de experimentación que cuenta con el estudio por medio de exámenes de laboratorio de técnicas pictóricas en relieve de dieciséis obras de distintos museos del norte de Europa y Estados Unidos.

En conclusión, haciendo un repaso de todos los aspectos comentados sobre el tipo de estudios y publicaciones localizados sobre el tema objeto de estudio del presente trabajo de investigación, se puede concluir que éste carece de una investigación profunda, estructurada, concluyente y con rigor científico. Si bien es cierto que desde el punto de vista de la geografía europea, España es el único país que teniendo un número muy elevado de obras de arte con presencia de brocado aplicado es, por el lado contrario, uno de los países europeos que hasta el momento menos investigaciones y publicaciones ha generado al respecto.

3. OBJETIVOS

Los objetivos del trabajo de investigación abarcan fundamentalmente aspectos de dos disciplinas: Historia del Arte y Conservación-Restauración de Arte.

En cuanto a los aspectos histórico-artísticos cabe citar la descripción de los retablos y la localización y caracterización de las tipologías y los motivos de los brocados aplicados. Dentro de los aspectos relativos a la Conservación y Restauración están la definición de los deterioros de los brocados aplicados y causas detectadas y la recopilación de los tratamientos y productos aplicados en intervenciones anteriores.

Estos objetivos se materializan por medio del estudio de los ejemplos de brocado aplicado hallados en los seis siguientes retablos ubicados en Gipuzkoa:

1. Tríptico de la Asunción-Coronación de la Virgen¹ en la Parroquia de la Asunción de Santa María, Rentería (1505-1510).
2. Tríptico de San Antón¹ en la Parroquia de San Pedro, Zumaya (1510-1515).
3. Retablo de la Piedad¹ en la Capilla de la Piedad de la Parroquia de San Miguel, Oñate (1535-1537).

1. Calificado como Bien Cultural con la categoría de monumento según Decreto 273/2000, de 19 de diciembre, de la Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

4. Retablo de San Juan Bautista en la Parroquia de San Miguel, Oñate (1530-1555, aprox.).
5. Retablo Plateresco o de la Santísima Trinidad en el Monasterio de Bidaurreta, Oñate (1531-1533). (Primer retablo renacentista de Gipuzkoa).
6. Retablo de San Miguel en la Parroquia de San Miguel, Alzaga (1530-1550, aprox.).

El propósito final de la presente investigación ha sido obtener una base de datos completa (textual, fotográfica y gráfica) sobre la técnica del brocado aplicado en los retablos citados por medio de la recopilación de documentación diseminada, la obtención de documentación original a partir de estudios in situ y el intercambio de información en persona con los responsables de los retablos y los restauradores.

Esta base de datos servirá para comparar con otros motivos de brocado aplicado en obras ubicadas en diferentes emplazamientos geográficos y profundizar en el tema así como avanzar hacia otros temas de investigación.

4. METODOLOGÍA PARA EL ESTUDIO DE LOS BROCADOS APLICADOS EN LOS RETABLOS DE GIPUZKOA

El método de trabajo ha consistido en primer lugar en la elaboración de unos patrones de análisis que posteriormente se han aplicado durante el estudio in situ de los retablos completándose con la investigación documental. En segundo y último lugar, se ha procedido al análisis, tratamiento y presentación de la información recopilada en los patrones/fichas diseñados.

Los patrones de análisis creados son tres: ficha de retablo, ficha de localización de brocados aplicados y ficha de brocado aplicado. Con el objeto de abordar el estudio del brocado aplicado de forma exhaustiva se decide, en primer lugar, realizar un análisis general de cada retablo (ficha de retablo) para proseguir, en segundo lugar, con la caracterización de los diferentes ejemplos de brocado aplicado hallados en cada conjunto retablístico (ficha de localización de brocados aplicados) y, en tercer lugar, estudiar las variantes encontradas de la técnica en cuestión (ficha de brocado aplicado).

La ficha de retablo se divide en tres apartados. El primer apartado de identificación incluye principalmente datos relativos a la ubicación, la propiedad y la calificación del bien mueble. El segundo apartado aporta datos histórico-artísticos, técnico-materiales y una valoración del estado de conservación del retablo donde se mencionan los deterioros, posibles causas de los mismos e intervenciones sufridas. El tercer apartado cita la bibliografía específica sobre el retablo en cuestión.

La ficha de localización de brocados aplicados consta igualmente de tres apartados. El primer apartado es una tabla en la que se incluyen todos los tipos

de brocado aplicado encontrados en el retablo acompañados de datos sobre su ubicación dentro del retablo, su temática, su tipología y su color. El segundo apartado lo ocupa un gráfico consistente en una imagen en color del retablo donde aparecen ubicados todos los casos de brocado aplicado incluidos en la tabla anterior. El tercer apartado es una tabla-resumen de los brocados aplicados localizados en el retablo. Esta tabla es muy importante ya que permite clasificar todos los brocados aplicados hallados en el retablo en base a una serie de aspectos (tema, tipología, ubicación, acabado y base).

La ficha de brocado aplicado está compuesta por dos apartados. El primer apartado se refiere a la identificación del brocado describiendo la ubicación de éste dentro de la obra; ésta suele ser un relieve o una escultura, ya que es el tipo de pieza que por término general constituye los retablos. En el segundo apartado se hace un análisis histórico-artístico (donde se incluye la reproducción virtual por medios infográficos del motivo de brocado aplicado) y un análisis técnico-material, así como un estudio de los deterioros y las intervenciones (de conservación y restauración) sufridas por el conjunto de brocado aplicado.

Antes de continuar con la descripción de la metodología empleada en el desarrollo del trabajo es importante explicar el sistema de códigos utilizado para la identificación de los diferentes elementos estudiados. Se escoge un sistema que permite identificar cada elemento analizado de forma clara y breve. Cada retablo se identifica con un número romano (por ejemplo, el código de identificación del primer retablo que se estudia –Rentería– es **I**). Cada obra (relieve o escultura) se identifica con un número árabe (por ejemplo, **1**). De modo que el código completo de identificación de la obra **1** del retablo **I** es **I.1**. Por último, cada tipo de brocado aplicado se identifica con una letra mayúscula (por ejemplo, **A**). En este caso, el código completo de identificación del brocado aplicado **A** de la obra **1** del retablo **I** es **I.1.A**. Este sistema de codificación se aplica a los seis retablos y se incluye en cada ficha aportada.

Una vez diseñados los tres distintos patrones de análisis se procede a su aplicación en los seis retablos mencionados. Durante el estudio in situ se examinan los retablos en general, las obras y los brocados aplicados con luz incidente y ultravioleta y se realiza un registro fotográfico exhaustivo mediante cámara digital de alta definición. Para completar las fichas se lleva a cabo una investigación documental con la recogida de datos en archivos, bibliotecas, la Diputación Foral de Gipuzkoa (Arteleku), el Obispado de San Sebastián, las empresas de conservación y restauración y otro tipo de instituciones. También se obtiene información de los responsables de los retablos y de los restauradores de las empresas de conservación y restauración que intervinieron los mimos.

La última fase del proceso de la investigación se centra en el análisis e introducción de la información recopilada en las fichas de estudio. En esta fase también se seleccionan, tratan y elaboran las imágenes digitales por medio del empleo de recursos infográficos.

Dado el gran volumen de fichas resultado de la investigación se ha decidido incluir en la publicación únicamente las fichas de localización de brocados aplicados de los seis retablos ya que son las que más datos proporcionan sobre todos los casos detectados de la técnica.

Finalmente, todas las actividades anteriormente descritas se completan con un sintético trabajo textual (el presente) que tiene el objetivo de introducir, describir y concluir con el conjunto de la investigación desarrollada.

5. CONCLUSIONES GENERALES

La aplicación de la metodología descrita ha dado lugar a que se hayan visto satisfechos los objetivos planteados.

Asimismo, cabe mencionar que el trabajo resultado de esta investigación ha permitido registrar con detalle los casos de brocado aplicado localizados en los seis retablos ubicados en Guipúzcoa antes de su completa pérdida o de alcanzar un avanzado estado de deterioro que impidiera su adecuado estudio.

La aplicación de una metodología sistemática y exhaustiva que incluye aspectos histórico-artísticos, técnico-materiales y de conservación-restauración ha derivado en un corpus de información sólido que incluye el estudio completo de un total de seis retablos con todas sus obras y ejemplos de brocado aplicado.

Dicho corpus de información, así como los patrones de análisis aplicados, son muy importantes para futuras intervenciones de conservación y restauración que incluyan el estudio y tratamiento de motivos de brocado aplicado. Asimismo, cabe destacar su influencia en posibles futuras investigaciones que profundicen en el mismo tema o avancen hacia otros temas de estudio.

En definitiva, la información obtenida contribuye al mejor conocimiento de la técnica decorativa del brocado aplicado empleado en el Patrimonio Histórico-Artístico de Gipuzkoa.

6. FICHA DE LOCALIZACIÓN DE BROCADOS APLICADOS DEL TRÍPTICO DE LA ASUNCIÓN-CORONACIÓN DE LA VIRGEN EN RENTERÍA

6.1. Tabla

Código de identificación del broc.aplic.	Obra		Brocado aplicado				
	Ubicación	Tipología	Ubicación	Tema	Tipología	Acabado	Base
I.1.A.	Calle: 1 – Cuerpo: 1	Relieve	Figura humana – Túnica	Irreconocible	Yuxtapuesto	Azul	Amarillo/naranja
I.1.B.	Calle: 1 – Cuerpo: 1	Relieve	Figura humana – Túnica	Vegetal (1)	Yuxtapuesto	Rojo	Amarillo/naranja
I.1.C.	Calle: 1 – Cuerpo: 1	Relieve	Figura humana – Túnica	Irreconocible	Yuxtapuesto	Rojo	Amarillo/naranja
I.2.A.	Calle: 2 – Cuerpo: 1	Relieve	Figura humana – Túnica	Irreconocible	Yuxtapuesto	Oro	Amarillo/naranja
I.3.A.	Entrecalle: 2 – Cuerpo: 1	Relieve	Mueble (mesa de altar) – Mantel	Ninguno	Suelto	Rojo (repinte)	Amarillo/naranja
I.4.A.	Entrecalle: 2 – Cuerpo: 1	Relieve	Mueble (mesa de altar) – Mantel	Ninguno	Yuxtapuesto	Rojo	Amarillo/naranja
I.5.A.	Calle: 3 – Cuerpo: 1	Relieve	Figura humana – Túnica	Irreconocible	Yuxtapuesto	Oro (repinte)	Amarillo/naranja
I.5.B.	Calle: 3 – Cuerpo: 1	Relieve	Figura humana – Túnica	Irreconocible	Suelto	Rojo (repinte)	Rojo
I.5.C.	Calle: 3 – Cuerpo: 1	Relieve	Figura humana – Túnica	Irreconocible	Suelto	Rojo (repinte)	Rojo
I.5.D.	Calle: 3 – Cuerpo: 1	Relieve	Figura humana – Túnica	Irreconocible	Suelto	Rojo (repinte)	Rojo
I.5.E.	Calle: 3 – Cuerpo: 1	Relieve	Figura humana – Túnica	Irreconocible	Yuxtapuesto	Azul	Amarillo/naranja
I.5.F.	Calle: 3 – Cuerpo: 1	Relieve	Figura humana – Túnica	Vegetal (2)	Suelto	Oro	Rojo

6.2. Gráfico



6.3. Resumen de brocados aplicados en el retablo

Tema	Tipología	Ubicación	Acabado	Base	Código de identificación
Vegetal (1)	Yuxtapuesto	Figura humana – Túnica	Rojo	Amarillo/naranja	I.1.B.
					
Vegetal (2)	Suelto	Figura humana – Túnica	Oro	Rojo	I.5.F.
					
Ninguno ²	Yuxtapuesto	Mueble (mesa de altar) – Mantel	Rojo	Amarillo/naranja	I.4.A.
	Suelto	Mueble (mesa de altar) – Mantel	Rojo (repinte)	Amarillo/naranja	I.3.A.
Irreconocible	Yuxtapuesto	Figura humana – Túnica	Rojo	Amarillo/naranja	I.1.C.
			Azul	Amarillo/naranja	I.1.A., I.5.E.
			Oro	Amarillo/naranja	I.2.A.
			Oro (repinte)	Amarillo/naranja	I.5.A.
	Suelto	Figura humana – Túnica	Rojo (repinte)	Rojo	I.5.B., I.5.C., I.5.D.

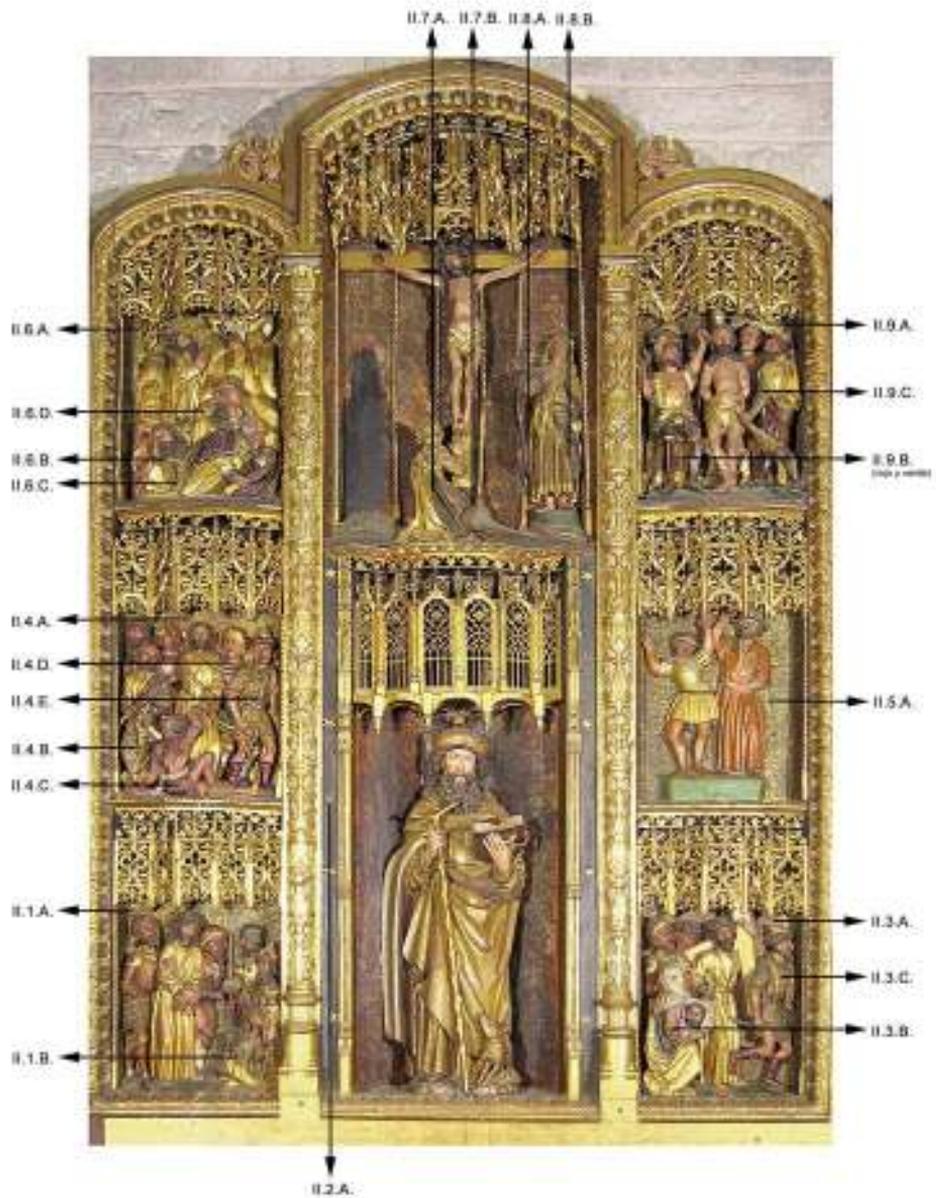
2. Carece de motivo/dibujo. Tan sólo se detectan las líneas verticales en relieve características del brocado aplicado.

7. FICHA DE LOCALIZACIÓN DE BROCADOS APLICADOS DEL TRÍPTICO DE SAN ANTÓN EN ZUMAYA

7.1. Tabla

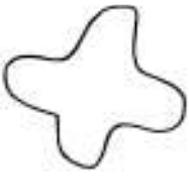
Código de identificación del broc.aplic.	Obra			Brocado aplicado			
	Ubicación	Tipología	Ubicación	Tema	Tipología	Acabado	Base
II.1.A.	Calle:1 Cuerpo: 1	Relieve	Fondo - Laterales y fondo	Candelieri-grutesco	Yuxtapuesto	Azul	Marrón
II.1.B.	Calle:1 Cuerpo: 1	Relieve	Figura humana - Sobre-túnica	Candelieri-grutesco	Yuxtapuesto	Azul	Naranja
II.2.A.	Calle:2 Cuerpo: 1	Nicho	Fondo - Molduras verticales planas de los laterales del nicho de San Antón	Geométrico	Suelto	Azul	Azul
II.3.A.	Calle: 3 Cuerpo: 1	Relieve	Fondo - Laterales y fondo	Candelieri-grutesco	Yuxtapuesto	Rojo	Marrón
II.3.B.	Calle: 3 Cuerpo: 1	Relieve	Figura humana - Túnica	Irreconocible	Suelto	Rojo	Rojo
II.3.C.	Calle: 3 Cuerpo: 1	Relieve	Figura humana - Vestido corto	Candelieri-grutesco	Yuxtapuesto	Rojo	Naranja
II.4.A.	Calle: 1 Cuerpo: 2	Relieve	Fondo - Laterales y fondo	Candelieri-grutesco	Yuxtapuesto	Rojo	Marrón
II.4.B.	Calle: 1 Cuerpo: 2	Relieve	Figura humana - Manto	Candelieri-grutesco	Yuxtapuesto	Azul	Naranja
II.4.C.	Calle: 1 Cuerpo: 2	Relieve	Figura humana - Vestido corto	Irreconocible	Suelto	Rojo	Rojo
II.4.D.	Calle: 1 Cuerpo: 2	Relieve	Figura humana - Vestido corto	Cruz redondeada	Suelto	Oro	Verde
II.4.E.	Calle: 1 Cuerpo: 2	Relieve	Figura humana - Vestido corto	Candelieri-grutesco	Yuxtapuesto	Rojo	Naranja
II.5.A.	Calle: 3 Cuerpo: 2	Relieve	Fondo - Laterales y fondo	Candelieri-grutesco	Yuxtapuesto	Azul	Marrón
II.6.A.	Calle: 1 Cuerpo: 3	Relieve	Fondo - Laterales y fondo	Candelieri	Yuxtapuesto	Oro	Marrón claro
II.6.B.	Calle: 1 Cuerpo: 3	Relieve	Figura humana - Túnica	Irreconocible	Yuxtapuesto	Oro	Naranja
II.6.C.	Calle: 1 Cuerpo: 3	Relieve	Figura humana - Manto	Candelieri-grutesco	Yuxtapuesto	Azul	Naranja
II.6.D.	Calle: 1 Cuerpo: 3	Relieve	Figura humana - Túnica	Candelieri-grutesco	Yuxtapuesto	Blanco	Naranja
II.7.A.	Calle: 2 Cuerpo: 2	Escultura	Figura humana - Manto	Irreconocible	Suelto	Oro	Verde
II.7.B.	Calle: 2 Cuerpo: 2	Escultura	Figura humana - Túnica	Candelieri-grutesco	Yuxtapuesto	Rojo	Naranja
II.8.A.	Calle: 2 Cuerpo: 2	Escultura	Figura humana - Manto	Irreconocible	Suelto	Rojo	Rojo
II.8.B.	Calle: 2 Cuerpo: 3	Escultura	Figura humana - Túnica	Candelieri-grutesco	Yuxtapuesto	Blanco	Naranja
II.9.A.	Calle: 3 Cuerpo: 3	Relieve	Fondo - Laterales y fondo	Candelieri	Yuxtapuesto	Oro	Marrón claro
II.9.B.(rojo)	Calle: 3 Cuerpo: 3	Relieve	Figura humana - Sobre-túnica	Candelieri-grutesco	Yuxtapuesto	Rojo	Naranja
II.9.B.(verde)	Calle: 3 Cuerpo: 3	Relieve	Figura humana - Sobre-túnica	Candelieri-grutesco	Yuxtapuesto	Verde	Naranja
II.9.C.	Calle: 3 Cuerpo: 3	Relieve	Figura humana - Camisa	Candelieri-grutesco	Yuxtapuesto	Azul	Naranja

7.2. Gráfico



7.3. Resumen de brocados aplicados en el retablo

Tema	Tipología	Ubicación	Acabado	Base	Código de identificación
Candelieri-grutesco 	Yuxtapuesto	Fondo – Laterales y fondo	Azul	Marrón	II.1.A., II.5.A.
		Figura humana – Túnica	Rojo	Marrón	II.3.A., II.4.A.
		Figura humana – Sobre-túnica	Blanco	Naranja	II.6.D., II.8.B.
			Rojo	Naranja	II.7.B.
		Figura humana – Manto	Rojo	Naranja	II.9.B.(rojo)
			Verde	Naranja	II.9.B.(verde)
		Figura humana – Vestido corto	Azul	Naranja	II.1.B.
			Azul	Naranja	II.4.B., II.6.C.
		Figura humana – Camisa	Rojo	Naranja	II.3.C., II.4.E.
			Azul	Naranja	II.9.C.
Candelieri	Yuxtapuesto	Fondo – Laterales y fondo	Oro	Marrón claro	II.6.A., II.9.A.
					

Tema	Tipología	Ubicación	Acabado	Base	Código de identificación
Geométrico	Suelto	Fondo – Molduras verticales planas de los laterales del nicho de San Antón	Azul	Azul	II.2.A.
					
Cruz redondeada	Suelto	Figura humana – Vestido corto	Oro	Verde	II.4.D.
					
Irreconocible	Yuxtapuesto Suelto	Figura humana – Túnica Figura humana – Túnica Figura humana – Manto Figura humana – Vestido corto	Oro Rojo Oro Rojo Rojo	Naranja Rojo Verde Rojo Rojo	II.6.B. II.3.B. II.7.A. II.8.A. II.4.C.

8. FICHA DE LOCALIZACIÓN DE BROCADOS APLICADOS DEL RETABLO DE LA PIEDAD EN OÑATE**8.1. Tabla**

Código de identificación del broc.aplic.	Obra			Brocado aplicado		
	Ubicación	Tipología	Ubicación	Tema	Tipología	Acabado Base
III.1.A.	Calle:1 Cuerpo: Banco	Relieve	Figura humana – Manto	Vegetal (7)	Suelto	Rojo Marrón
III.2.A.	Calle:2 Cuerpo: Banco	Relieve	Figura humana – Manto	Irreconocible	Suelto	Rojo Marrón
III.2.B.	Calle:2 Cuerpo: Banco	Relieve	Figura humana – Manto	Irreconocible	Suelto	Rojo Marrón
III.2.C.	Calle:2 Cuerpo: Banco	Relieve	Figura humana – Túnica	Irreconocible	Suelto	Rojo Marrón
III.3.A.	Calle:3 Cuerpo: Banco	Relieve	Figura humana – Túnica	Irreconocible	Suelto	Rojo Marrón
III.3.B.	Calle:3 Cuerpo: Banco	Relieve	Figura humana – Sobre-túnica	Irreconocible	Suelto	Rojo Marrón
III.4.A.	Calle:4 Cuerpo: Banco	Relieve	Figura humana – Manto	Vegetal (12)	Suelto	Rojo Marrón
III.4.B.	Calle:4 Cuerpo: Banco	Relieve	Figura humana – Manto	Vegetal (12)	Suelto	Rojo Marrón
III.4.C.	Calle:4 Cuerpo: Banco	Relieve	Figura humana – Manto	Irreconocible	Suelto	Rojo Marrón
III.5.A.	Calle:5 Cuerpo: Banco	Relieve	Figura humana – Túnica	Irreconocible	Suelto	Rojo Marrón
III.5.B.	Calle:5 Cuerpo: Banco	Relieve	Figura humana – Túnica	Irreconocible	Suelto	Rojo Marrón
III.5.C.	Calle:5 Cuerpo: Banco	Relieve	Figura humana – Vestido corto	Irreconocible	Suelto	Rojo Marrón
III.6.A.	Calle:1 Cuerpo: 1	Relieve	Figura humana – Manto	Irreconocible	Suelto	Rojo Marrón

Código de identificación del broc.aplic.	Obra		Brocado aplicado			
	Ubicación	Tipología	Ubicación	Tema	Tipología	Acabado Base
III.7.A.	Calle:2 Cuerpo: 1	Relieve	Figura humana – Vestido con capucha		Irreconocible	Rojo Marrón
III.7.B.	Calle: 2 Cuerpo: 1	Relieve	Figura humana – Túnica	Vegetal (12)	Suelto	Rojo Marrón
III.7.C.	Calle:2 Cuerpo: 1	Relieve	Figura humana – Manto	Irreconocible	Suelto	Marrón
III.8.A.	Calle: 3 Cuerpo: 1	Relieve	Figura humana – Manto	Vegetal (12)	Suelto	Marrón
III.8.B.	Calle: 3 Cuerpo: 1	Relieve	Figura humana – Manto	Vegetal (12)	Suelto	Marrón
III.8.C.	Calle: 3 Cuerpo: 1	Relieve	Figura humana – Vestido	Vegetal (12)	Suelto	Marrón
III.9.A.	Calle: 4 Cuerpo: 1	Relieve	Figura humana – Túnica	Irreconocible	Suelto	Marrón
III.9.B.	Calle: 4 Cuerpo: 1	Relieve	Figura humana – Manto	Vegetal (1)	Suelto	Marrón
III.9.C.	Calle: 4 Cuerpo: 1	Relieve	Figura humana – Manto	Vegetal (7)	Suelto	Marrón
III.9.D.	Calle: 4 Cuerpo: 1	Relieve	Figura humana – Manto	Vegetal (4)	Suelto	Marrón
III.9.E.	Calle: 4 Cuerpo: 1	Relieve	Figura humana – Manto	Vegetal (2)	Suelto	Marrón
III.9.F.	Calle: 4 Cuerpo: 1	Relieve	Figura humana – Manto	Vegetal (8)	Suelto	Marrón
III.9.G.	Calle: 4 Cuerpo: 1	Relieve	Figura humana – Manto	Vegetal (estilizado)	Suelto	Marrón
III.9.H.	Calle: 4 Cuerpo: 1	Relieve	Figura humana – Manto	Vegetal (9)	Suelto	Marrón
III.9.I.	Calle: 4 Cuerpo: 1	Relieve	Figura humana – Manto	Vegetal (6)	Suelto	Marrón

Código de identificación del broc.aplic.	Obra		Brocado aplicado			
	Ubicación	Tipología	Ubicación	Tema	Tipología	Acabado Base
III.10.A.	Calle: 5 Cuerpo: 1	Relieve	Figura humana – Manto	Irreconocible	Suelto	Rojo Marrón
III.10.B.	Calle: 5 Cuerpo: 1	Relieve	Figura humana – Manto	Vegetal (2)	Suelto	Rojo Marrón
III.10.C.	Calle: 5 Cuerpo: 1	Relieve	Figura humana – Manto	Vegetal (4)	Suelto	Rojo Marrón
III.10.D.	Calle: 5 Cuerpo: 1	Relieve	Figura humana – Manto	Irreconocible	Suelto	Rojo Marrón
III.11.A.	Calle: 1 Cuerpo: 2	Relieve	Figura humana – Vestido	Irreconocible	Suelto	Rojo Marrón
III.11.B.	Calle: 1 Cuerpo: 2	Relieve	Otra figura – Sábana	Vegetal (7)	Suelto	Rojo Marrón
III.11.C.	Calle: 1 Cuerpo: 2	Relieve	Otra figura – Sábana	Vegetal (1,2)	Suelto	Rojo Marrón
III.11.D.	Calle: 1 Cuerpo: 2	Relieve	Otra figura – Almohada	Irreconocible	Suelto	Rojo Marrón
III.11.E.	Calle: 1 Cuerpo: 2	Relieve	Figura humana – Vestido	Vegetal (8)	Suelto	Rojo Marrón
III.12.A.	Calle: 2 Cuerpo: 2	Relieve	Fondo – Fondo abierto detrás del arco de medio punto	Irreconocible	Suelto	Rojo Marrón
III.12.B.	Calle: 2 Cuerpo: 2	Relieve	Figura humana – Túnica	Vegetal (1,2)	Suelto	Rojo Marrón
III.12.C.	Calle: 2 Cuerpo: 2	Relieve	Figura humana – Túnica	Irreconocible	Suelto	Rojo Marrón
III.12.D.	Calle: 2 Cuerpo: 2	Relieve	Figura humana – Manto	Irreconocible	Suelto	Rojo Marrón
III.14.A.	Calle: 4 Cuerpo: 2	Relieve	Figura humana – Sobre-túnica	Irreconocible	Suelto	Rojo Marrón
III.14.B.	Calle: 4 Cuerpo: 2	Relieve	Figura humana – Manto	Vegetal (5)	Suelto	Rojo Marrón

Código de identificación del broc.aplic.	Obra		Brocado aplicado			
	Ubicación	Tipología	Ubicación	Tema	Tipología	Acabado Base
III.14.C.	Calle: 4 Cuerpo: 2	Relieve	Figura humana – Manto	Vegetal (3)	Suelto	Rojo Marrón
III.14.D.	Calle: 4 Cuerpo: 2	Relieve	Figura humana – Manto	Vegetal (2)	Suelto	Rojo Marrón
III.14.E.	Calle: 4 Cuerpo: 2	Relieve	Figura humana – Manto	Vegetal (estilizado)	Suelto	Rojo Marrón
III.15.A.	Calle: 5 Cuerpo: 2	Relieve	Figura humana – Manto	Irreconocible	Suelto	Rojo Marrón
III.15.B.	Calle: 5 Cuerpo: 2	Relieve	Figura humana – Manto	Irreconocible	Suelto	Rojo Marrón
III.15.C.	Calle: 5 Cuerpo: 2	Relieve	Figura humana – Vestido	Vegetal (7)	Suelto	Rojo Marrón
III.15.D.	Calle: 5 Cuerpo: 2	Relieve	Figura humana – Vestido	Vegetal (10)	Suelto	Rojo Marrón
III.15.E.	Calle: 5 Cuerpo: 2	Relieve	Figura humana – Vestido	Vegetal (4)	Suelto	Rojo Marrón
III.16.A.	Calle: 2 Cuerpo: 3	Relieve	Figura humana – Manto	Irreconocible	Suelto	Rojo Marrón
III.16.B.	Calle: 2 Cuerpo: 3	Relieve	Figura humana – Armadura	Irreconocible	Suelto	Rojo Marrón
III.18.A.	Calle: 4 Cuerpo: 3	Relieve	Figura humana – Manto	Irreconocible	Suelto	Rojo Marrón
III.18.B.	Calle: 4 Cuerpo: 3	Relieve	Figura humana – Manto	Irreconocible	Suelto	Rojo Marrón
III.18.C.	Calle: 4 Cuerpo: 3	Relieve	Figura humana – Manto	Vegetal (11)	Suelto	Rojo Marrón
III.18.D.	Calle: 4 Cuerpo: 3	Relieve	Figura humana – Manto	Vegetal (7)	Suelto	Rojo Marrón
III.18.E.	Calle: 4 Cuerpo: 3	Relieve	Figura humana – Manto	Vegetal (4)	Suelto	Rojo Marrón

Código de identificación del broc.aplic.	Obra		Brocado aplicado			
	Ubicación	Tipología	Ubicación	Tema	Tipología	Acabado Base
III.18.F.	Calle: 4 Cuerpo: 3	Relieve	Figura humana – Manto	Vegetal (8)	Suelto	Rojo Marrón
III.18.G.	Calle: 4 Cuerpo: 3	Relieve	Figura humana – Manto	Vegetal (10)	Suelto	Rojo Marrón
III.18.H.	Calle: 4 Cuerpo: 3	Relieve	Figura humana – Túnica	Vegetal (8)	Suelto	Rojo Marrón
III.18.I.	Calle: 4 Cuerpo: 3	Relieve	Figura humana – Túnica	Vegetal (7)	Suelto	Rojo Marrón
III.18.J.	Calle: 4 Cuerpo: 3	Relieve	Figura humana – Manto	Vegetal (7)	Suelto	Rojo Marrón

NOTA: Tras el estudio visual del retablo para la localización de brocados aplicados podemos afirmar que todas las zonas donde se han detectado brocados aplicados (sueitos) están compuestas por diversos motivos de brocado. Dependiendo del estado de conservación de la zona nos podemos encontrar con motivos/dibujos reconocibles e irreconocibles y con sólo motivos/dibujos irreconocibles.

OBSERVACIONES:

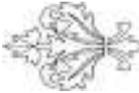
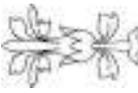
1. Es muy probable que se conserven otras piezas de brocado aplicado (con motivos iguales o diferentes a los encontrados) en otras zonas del retablo que por no tener total certeza de su existencia no se han citado. La razón por la que no se ha podido comprobar su existencia es el mal estado de conservación de los brocados aplicados y de las zonas donde se aplican y el difícil acceso a las mismas. En esta situación se encuentran los posibles ejemplos de brocado aplicado de las obras III.8., III.13., III.17. y III.19.
2. Asimismo, y a pesar de que en la actualidad estén completamente perdidos, las zonas más características de aplicación de los brocados aplicados y ciertos indicios en las superficies pictóricas indican que en origen existieron otros brocados aplicados en otras zonas del retablo. Estos posibles brocados aplicados puede que incluyeran algún motivo diferente a los recogidos; hipótesis prácticamente imposible de confirmar en la actualidad. Esta situación se ha detectado en las obras III.1., III.3. y III.15.

8.2. Gráfico



Fuente: 1999. ARTELAN RESTAURACIÓN S.L. "Informe de Restauración del Retablo de la Capilla de la Piedad en la Iglesia Parroquial de San Miguel en Oñate". Informe inédito. San Sebastián: [s.n.], 2000. Informe técnico de conservación y restauración de la empresa Artelan Restauración, S.L. La empresa Artelan Restauración S.L. concede su permiso para la publicación de esta fotografía.

8.3. Resumen de brocados aplicados en el retablo

Tema	Tipología	Ubicación	Acabado	Base	Código de identificación
Vegetal (1)	Suelto	Figura humana – Manto	Rojo	Marrón	III.9.B.
					
Vegetal (2)	Suelto	Figura humana – Manto	Rojo	Marrón	III.9.E., III.10.B., III.14.D.
					
Vegetal (3)	Suelto	Figura humana – Manto	Rojo	Marrón	III.14.C.
					
Vegetal (estilizado)	Suelto	Figura humana – Manto	Rojo	Marrón	III.9.G., III.14.E.
					

Tema	Tipología	Ubicación	Acabado	Base	Código de identificación
Vegetal (4)	Suelto	Figura humana – Manto Figura humana – Vestido	Rojo Rojo	Marrón Marrón	III.9.D., III.10.C., III.18.E. III.15.E.
					
Vegetal (5)	Suelto	Figura humana – Manto	Rojo	Marrón	III.14.B.
					
Vegetal (6)	Suelto	Figura humana – Manto	Rojo	Marrón	III.9.I.
					
Vegetal (7) ³	Suelto	Figura humana – Túnica Figura humana – Manto Figura humana – Vestido Otra figura – Sábana	Rojo Rojo Rojo Rojo	Marrón Marrón Marrón Marrón	III.18.I. III.1.A., III.9.C., III.18.D., III.18.J. III.15.C. III.11.B.
					
Vegetal (8)	Suelto	Figura humana – Túnica Figura humana – Manto Figura humana – Vestido	Rojo Rojo Rojo	Marrón Marrón Marrón	III.18.H. III.9.F., III.18.F. III.11.E.
					

3. Este motivo es idéntico al siguiente que se menciona. La única diferencia es el tamaño: el primero tiene un diámetro de 1,5 cm. y el segundo de 1 cm.

Tema	Tipología	Ubicación	Acabado	Base	Código de identificación
Vegetal (9)	Suelto	Figura humana – Manto	Rojo	Marrón	III.9.H.
					
Vegetal (10)	Suelto	Figura humana – Manto Figura humana – Vestido	Rojo Rojo	Marrón Marrón	III.18.G. III.15.D.
					
Vegetal (11)	Suelto	Figura humana – Manto	Rojo	Marrón	III.18.C.
					
Vegetal (12) ⁴	Suelto	Figura humana – Túnica Figura humana – Manto Figura humana – Vestido Otra figura – Sábana	Rojo Rojo Rojo Rojo	Marrón Marrón Marrón Marrón	III.7.B., III.12.B. III.4.A., III.4.B., III.8.A., III.8.B. III.8.C. III.11.C.

4. El avanzado estado de deterioro sólo permite reconocer que se trata de piezas de tema vegetal sin poder identificar los motivos/dibujos.

Tema	Tipología	Ubicación	Acabado	Base	Código de identificación
Irreconocible	Suelto	Figura humana – Túnica	Rojo	Marrón	III.2.C., III.3.A., III.5.A., III.5.B., III.9.A., III.12.C.
		Figura humana – Sobre-túnica	Rojo	Marrón	III.3.B., III.14.A.
		Figura humana – Manto	Rojo	Marrón	III.2.A., III.2.B., III.4.C., III.6.A., III.7.C., III.10.A., III.10.D., III.12.D., III.15.A., III.15.B., III.16.A., III.18.A., III.18.B.
		Figura humana – Vestido corto	Rojo	Marrón	III.5.C.
		Figura humana – Vestido con capucha	Rojo	Marrón	III.7.A.
		Figura humana – Vestido	Rojo	Marrón	III.11.A.
		Figura humana – Armadura	Rojo	Marrón	III.16.B.
		Otra figura – Almohada	Rojo	Marrón	III.11.D.
		Fondo – Fondo abierto detrás del arco de medio punto	Rojo	Marrón	III.12.A.

9. FICHA DE LOCALIZACIÓN DE BROCADOS APLICADOS DEL RETABLO DE SAN JUAN BAUTISTA EN OÑATE

9.1. Tabla

Código de identificación del broc.aplic.	Obra		Brocado aplicado				
	Ubicación	Tipología	Ubicación	Tema	Tipología	Acabado	Base
IV.1.A.	Calle: 1 Cuerpo: 1(inferior)	Relieve	Fondo – Plano del fondo	Irreconocible ⁵	¿Yuxtapuesto? ⁶	Naranja/rojo/negro (repinte)	Naranja
IV.2.A.	Calle: 2 Cuerpo: 1	Nicho	Fondo – Laterales y fondo	Irreconocible	Yuxtapuesto ⁷	Negro (repinte)	Ocre/amarillo
IV.3.A.	Calle: 3 Cuerpo: 1(inferior)	Relieve	Fondo – Plano del fondo	¿Vegetal? ⁸	¿Yuxtapuesto?	Naranja/rojo/negro (repinte)	Naranja
IV.4.A.	Calle: 1 Cuerpo: 1(superior)	Relieve	Fondo – Plano del fondo	Irreconocible	¿Yuxtapuesto?	Naranja/rojo/negro (repinte)	Naranja
IV.5.A.	Calle: 3 Cuerpo: 1(superior)	Relieve	Fondo – Plano del fondo	Irreconocible	¿Yuxtapuesto?	Naranja/rojo/negro (repinte)	Naranja

5. En general, los diferentes temas representados en los brocados aplicados son irreconocibles debido a que la repolicromía que los cubre no permite el acceso visual a los mismos.

6. El grueso estrato de repolicromía junto con los dispersos fragmentos de brocado aplicado que todavía se conservan y se detectan debajo de la misma sólo permiten suponer que en un origen los fondos de los cuatro relieves estuvieron decorados con brocados aplicados yuxtapuestos.

7. A diferencia de los relieves, en el fondo del nicho la repolicromía está muy perdida y debajo de ésta se detecta de forma generalizada las huellas de las líneas características del brocado aplicado pudiendo afirmar que se trata de brocado aplicado yuxtapuesto.

8. Se ha localizado debajo de la capa de repolicromía en la parte superior izquierda del fondo del relieve la punta de una hoja. Este dato, sin embargo, no es suficiente como para afirmar que el motivo general del brocado aplicado sea de tema vegetal.

9.2. Gráfico



9.3. Resumen de brocados aplicados en el retablo

Tema	Tipología	Ubicación	Acabado	Base	Código de identificación
¿Vegetal?	¿Yuxtapuesto?	Fondo – Plano del fondo	Naranja/rojo/negro (repinte)	Naranja	IV.3.A.
					
					
					
Irreconocible	Yuxtapuesto	Fondo – Laterales y fondo	Negro (repinte)	Ocre/amarillo	IV.2.A.
	¿Yuxtapuesto?	Fondo – Plano del fondo	Naranja/rojo/negro (repinte)	Naranja	IV.1.A., IV.4.A., IV.5.A.

10. FICHA DE LOCALIZACIÓN DE BROCADOS APLICADOS DEL RETABLO PLATERESCO O DE LA SANTÍSIMA TRINIDAD EN OÑATE

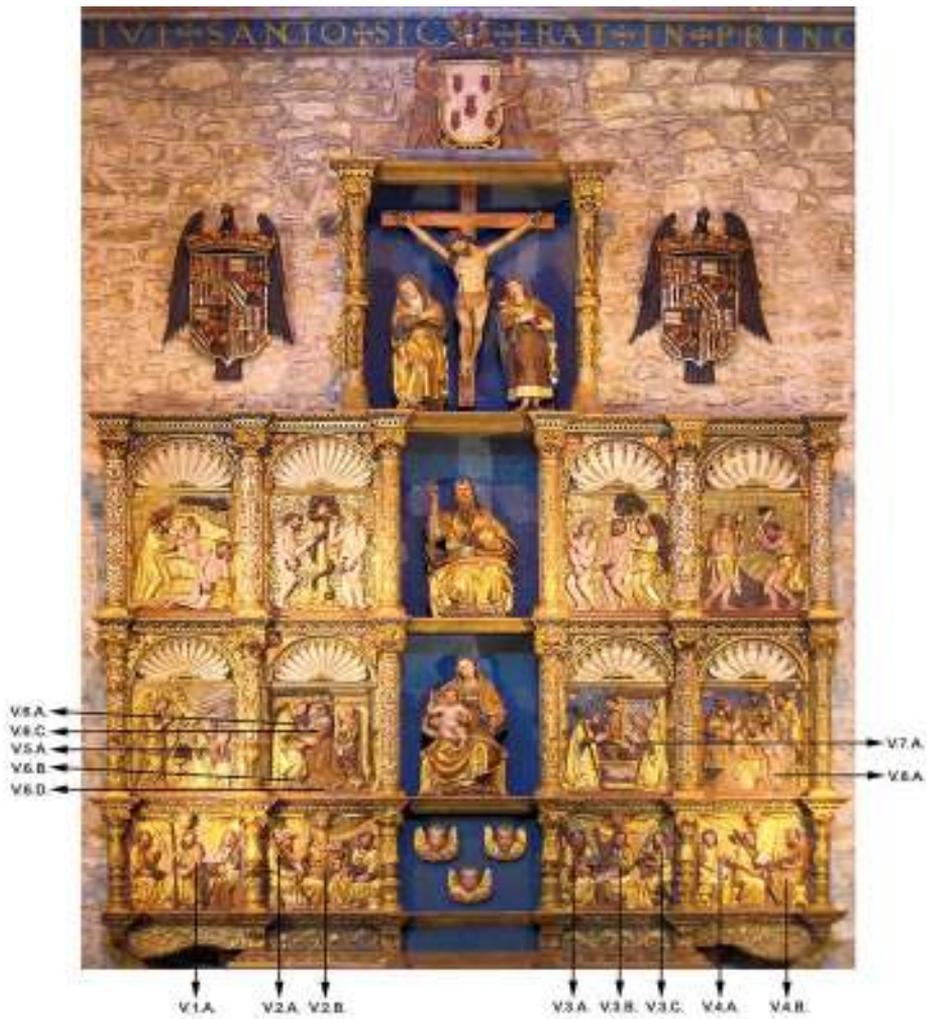
10.1. Tabla

Código de identificación del broc.aplic.	Obra		Brocado aplicado			
	Ubicación	Tipología	Ubicación	Tema	Tipología	Acabado Base
V.1.A.(rojo)	Calle:1 Cuerpo: Banco	Relieve	Figura humana – Túnica	Vegetal (2)	Yuxtapuesto	Rojo
V.1.A.(blanco)	Calle:1 Cuerpo: Banco	Relieve	Figura humana – Túnica	Vegetal (2)	Yuxtapuesto	Blanco
V.2.A. (rojo)	Calle:2 Cuerpo: Banco	Relieve	Figura humana – Manto	Vegetal (1)	Yuxtapuesto	Rojo
V.2.A. (azul)	Calle:2 Cuerpo: Banco	Relieve	Figura humana – Manto	Vegetal (1)	Yuxtapuesto	Azul
V.2.B.(rojo)	Calle: 2 Cuerpo: Banco	Relieve	Figura humana – Túnica	Vegetal (2)	Yuxtapuesto	Rojo
V.2.B.(blanco)	Calle: 2 Cuerpo: Banco	Relieve	Figura humana – Túnica	Vegetal (2)	Yuxtapuesto	Blanco
V.2.B.(negro)	Calle: 2 Cuerpo: Banco	Relieve	Figura humana – Túnica	Vegetal (2)	Yuxtapuesto	Negro
V.3.A.(rojo)	Calle: 4 Cuerpo: Banco	Relieve	Figura humana – Túnica	Vegetal (2)	Yuxtapuesto	Rojo
V.3.A.(blanco)	Calle: 4 Cuerpo: Banco	Relieve	Figura humana – Túnica	Vegetal (2)	Yuxtapuesto	Blanco
V.3.B.(rojo)	Calle: 4 Cuerpo: Banco	Relieve	Figura humana – Túnica	Vegetal (1)	Yuxtapuesto	Rojo
V.3.B.(azul)	Calle: 4 Cuerpo: Banco	Relieve	Figura humana – Túnica	Vegetal (1)	Yuxtapuesto	Azul
V.3.C.(rojo)	Calle: 4 Cuerpo: Banco	Relieve	Figura humana – Manto	Vegetal (2)	Yuxtapuesto	Rojo

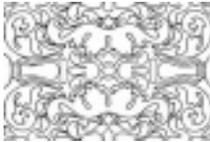
Código de identificación del broc.aplic.	Obra		Brocado aplicado			
	Ubicación	Tipología	Ubicación	Tema	Tipología	Acabado Base
V.3.C.(blanco)	Calle: 4 Cuerpo: Banco	Relieve	Figura humana – Manto	Vegetal (2)	Yuxtapuesto	Blanco Naranja
V.3.C.(negro)	Calle: 4 Cuerpo: Banco	Relieve	Figura humana – Manto	Vegetal (2)	Yuxtapuesto	Negro Naranja
V.4.A.(rojo)	Calle: 5 Cuerpo: Banco	Relieve	Figura humana – Manto	Vegetal (2)	Yuxtapuesto	Rojo Naranja
V.4.A.(blanco)	Calle: 5 Cuerpo: Banco	Relieve	Figura humana – Manto	Vegetal (2)	Yuxtapuesto	Blanco Naranja
V.4.B.(rojo)	Calle: 5 Cuerpo: Banco	Relieve	Figura humana – Túnica	Vegetal (2)	Yuxtapuesto	Rojo Naranja
V.4.B.(blanco)	Calle: 5 Cuerpo: Banco	Relieve	Figura humana – Túnica	Vegetal (2)	Yuxtapuesto	Blanco Naranja
V.5.A.(rojo)	Calle: 1 Cuerpo: 1	Relieve	Figura humana – Túnica	Vegetal (3)	Yuxtapuesto	Rojo Naranja
V.5.A.(blanco)	Calle: 1 Cuerpo: 1	Relieve	Figura humana – Túnica	Vegetal (3)	Yuxtapuesto	Blanco Naranja
V.5.A.(negro)	Calle: 1 Cuerpo: 1	Relieve	Figura humana – Túnica	Vegetal (3)	Yuxtapuesto	Negro Naranja
V.6.A.(rojo)	Calle: 2 Cuerpo: 1	Relieve	Túnica (parte superior)	Vegetal (2)	Yuxtapuesto	Rojo Naranja
V.6.A.(blanco)	Calle: 2 Cuerpo: 1	Relieve	Figura humana – Túnica (parte superior)	Vegetal (2)	Yuxtapuesto	Blanco Naranja
V.6.B.(rojo)	Calle: 2 Cuerpo: 1	Relieve	Figura humana – Túnica (parte inferior)	Vegetal (3)	Yuxtapuesto	Rojo Naranja
V.6.B.(blanco)	Calle: 2 Cuerpo: 1	Relieve	Figura humana – Túnica (parte inferior)	Vegetal (3)	Yuxtapuesto	Blanco Naranja
V.6.B.(negro)	Calle: 2 Cuerpo: 1	Relieve	Figura humana – Túnica (parte inferior)	Vegetal (3)	Yuxtapuesto	Negro Naranja
V.6.C.(rojo)	Calle: 2 Cuerpo: 1	Relieve	Figura humana – Túnica (parte superior)	Vegetal (1)	Yuxtapuesto	Rojo Naranja

Código de identificación del broc.aplic.	Obra			Brocado aplicado		
	Ubicación	Tipología	Ubicación	Tema	Tipología	Acabado Base
V.6.C.(azul)	Calle: 2 Cuerpo: 1	Relieve	Figura humana – Túnica (parte superior)	Vegetal (1)	Yuxtapuesto	Azul Naranja
V.6.D.(rojo)	Calle: 2 Cuerpo: 1	Relieve	Figura humana – Túnica (parte inferior)	Vegetal (3)	Yuxtapuesto	Rojo Naranja
V.6.D.(azul)	Calle: 2 Cuerpo: 1	Relieve	Figura humana – Túnica (parte inferior)	Vegetal (3)	Yuxtapuesto	Azul Naranja
V.7.A.(rojo)	Calle: 4 Cuerpo: 1	Relieve	Figura humana – Túnica	Vegetal (2)	Yuxtapuesto	Rojo Naranja
V.7.A.(blanco)	Calle: 4 Cuerpo: 1	Relieve	Figura humana – Túnica	Vegetal (2)	Yuxtapuesto	Blanco Naranja
V.7.A.(negro)	Calle: 4 Cuerpo: 1	Relieve	Figura humana – Túnica	Vegetal (2)	Yuxtapuesto	Negro Naranja
V.8.A.(rojo)	Calle: 5 Cuerpo: 1	Relieve	Figura humana – Túnica	Vegetal (3)	Yuxtapuesto	Rojo Naranja
V.8.A.(blanco)	Calle: 5 Cuerpo: 1	Relieve	Figura humana – Túnica	Vegetal (3)	Yuxtapuesto	Blanco Naranja

10.2. Gráfico



10.3. Resumen de brocados aplicados en el retablo

Tema	Tipología	Ubicación	Acabado	Base	Código de identificación
Vegetal (1)	Yuxtapuesto	Figura humana – Túnica 	Rojo Azul Rojo Azul	Naranja Naranja Naranja Naranja	V.3.B.(rojo), V.6.C.(rojo) V.3.B.(azul), V.6.C.(azul) V.2.A. (rojo) V.2.A. (azul)
Vegetal (2)	Yuxtapuesto	Figura humana – Túnica 	Rojo Blanco Negro Rojo Blanco Negro	Naranja Naranja Naranja Naranja Naranja Naranja	V.1.A.(rojo), V.2.B.(rojo), V.3.A.(rojo), V.4.B.(rojo), V.6.A.(rojo), V.7.A.(rojo) V.1.A.(blanco), V.2.B.(blanco), V.3.A.(blanco), V.4.B.(blanco), V.6.A.(blanco), V.7.A.(blanco) V.2.B.(negro), V.7.A.(negro) V.3.C.(rojo), V.4.A.(rojo) V.3.C.(blanco), V.4.A.(blanco) V.3.C.(negro)
Vegetal (3)	Yuxtapuesto	Figura humana – Túnica 	Rojo Blanco Negro Azul	Naranja Naranja Naranja Naranja	V.5.A.(rojo), V.6.B.(rojo), V.6.D.(rojo), V.8.A.(rojo) V.5.A.(blanco), V.6.B.(blanco), V.8.A.(blanco) V.5.A.(negro), V.6.B.(negro) V.6.D.(azul)

11.1. FICHA DE LOCALIZACIÓN DE BROCADOS APLICADOS DEL RETABLO DE SAN MIGUEL EN ALZAGA

11.1.1. Tabla

Código de identificación del broc.aplic.	Obra			Brocado aplicado		
	Ubicación	Tipología	Ubicación	Tema	Tipología	Acabado Base
VI.1.A.	Calle:1 Cuerpo: Banco	Relieve	Figura humana – Túnica	Vegetal (1)	Suelto	Rojo
VI.1.B.	Calle:1 Cuerpo: Banco	Relieve	Figura humana – Manto	Antropomorfo	Suelto	Rojo
VI.1.C.	Calle:1 Cuerpo: Banco	Relieve	Figura humana – Manto	Irreconocible	Yuxtapuesto	Oro
VI.1.D.	Calle:1 Cuerpo: Banco	Relieve	Figura humana – Túnica	Vegetal (3)	Suelto	Rojo
VI.1.E.	Calle:1 Cuerpo: Banco	Relieve	Figura humana – Manto	Vegetal (3)	Suelto	Rojo
VI.2.A.	Calle: 3 Cuerpo: Banco	Relieve	Figura humana – Túnica	Vegetal (2)	Suelto	Rojo
VI.2.B.	Calle: 3 Cuerpo: Banco	Relieve	Figura humana – Manto	Irreconocible	Yuxtapuesto	Oro
VI.2.C.	Calle: 3 Cuerpo: Banco	Relieve	Figura humana – Manto	Irreconocible	Yuxtapuesto	Oro
VI.2.D.	Calle: 3 Cuerpo: Banco	Relieve	Figura humana – Manto	Vegetal (3)	Suelto	Rojo
VI.2.E.	Calle: 3 Cuerpo: Banco	Relieve	Figura humana – Túnica	Vegetal (3)	Suelto	Rojo

NOTA: Tras el estudio visual del retablo para la localización de brocados aplicados podemos afirmar que todas las zonas donde se han detectado brocados aplicados sueltos están compuestas por diversos motivos de brocado reconocibles e irreconocibles.

11.2. Gráfico



Fuente: 2002. ARTELAN RESTAURACIÓN S.L. "Informe de Restauración del Retablo de San Miguel de Alzaga (Siglo XVI)". Informe inédito. San Sebastián: [s.n.], 2003. Informe técnico de conservación y restauración de la empresa Artelan Restauración, S.L. La empresa Artelan Restauración S.L. concede su permiso para la publicación de esta fotografía.

11.3. Resumen de brocados aplicados en el retablo

Tema	Tipología	Ubicación	Acabado	Base	Código de identificación	
Vegetal (1)		Suelto	Figura humana – Túnica	Rojo	Rojo	VI.1.A.
Vegetal (2)		Suelto	Figura humana – Túnica	Rojo	Rojo	VI.2.A.
Vegetal (3)		Suelto	Figura humana – Túnica Figura humana – Manto	Rojo Rojo	Rojo Rojo	VI.1.D., VI.2.E. VI.1.E., VI.2.D.
Antropomorfo		Suelto	Figura humana – Manto	Rojo	Rojo	VI.1.B.
Irreconocible		Yuxtapuesto	Figura humana – Manto	Oro	Verde	VI.1.C., VI.2.B., VI.2.C.